

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 13.02.2013, Data de actualizare 07.02.2013

Versiunea 03. Înlocuiește versiunea: 02

Pagina 1 / 7

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

SWAG 10 98 0369 Ulei de motor 20W-50

Nr. articol 60 98 0370, 10 98 0369, 15 93 2921, 18 93 2922, 15 93 2923, 15 93 2924

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1 Utilizări relevante

Ulei de motor

1.2.2 Utilizări contraindicate

Nu se cunosc.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Firmă

SWAG Autoteile GmbH

Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / GERMANIA
Telefon +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Homepage www.swag.de
E-mail info@swag.de

Departamentul Informații

Informații tehnice

info@swag.de

Fișă tehnică de securitate

sdb@chemiebuero.de

1.4 Număr de telefon în caz de urgență

Organism consultativ

+49 (0) 89-19240 (24h)

Firmă

+49 (0)202 26454-0

SECȚIUNEA 2: Pericole posibile

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

2.1.1 Clasificare conform Regulamentului CE 1272/2008 [CLP]

Pictograme de pericol

nu este aplicabil

2.1.2 Clasificare conform Regulamentului 67/548/CEE sau 1999/45/CE

Simboluri de pericol

fără

Fraze R

fără

Produsul trebuie să fie etichetat conform directivelor CE.

2.2 Elemente pentru etichetă

Marcaj conform Regulamentului 67/548/CEE sau 1999/45/CE

Simboluri de pericol

fără

Fraze R

fără

Codificare specială

Fișa tehnică de securitate este disponibilă la cerere pentru profesioniști.

2.3 Alte pericole

Pericole fizico-chimice

Nu se cunosc pericole deosebite.

Pericole pentru sănătate

La înghitire sau vomă există pericolul pătrunderii în plămâni.

Contactul des și îndelungat cu pielea poate provoca iritații.

Pericole la adresa mediului înconjurător

Nu conține substanțe PBT respectiv vPvB.

Alte pericole

fără

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 13.02.2013, Data de actualizare 07.02.2013

Versiunea 03. Înlocuiește versiunea: 02

Pagina 2 / 7

SECȚIUNEA 3: Compoziție / Informații cu privire la conținut

3.1 Tipul de produse:

În cazul acestui produs este vorba despre un amestec.

Conținutul [%]	Component
1 - 5	Benzenesulfonic acid, C10-60-alkyl derivs., calcium salts
	CAS: 90194-27-7, EINECS/ELINCS: 290-636-7
	GHS/CLP: Aquatic Chronic 4 - H413
	EEC: R 53
1 - 5	Polyolefine polyamine succinimid, polyol
	CAS: 147880-09-9, EINECS/ELINCS: Polymer
	GHS/CLP: Aquatic Chronic 4 - H413
	EEC: R 53
0,1 - <2,5	Zincalchiditiofosfat
	CAS: 68649-42-3, EINECS/ELINCS: 272-028-3
	GHS/CLP: Eye Dam. 1 - H318 - Aquatic Chronic 2 - H411
	EEC: Xi-N, R 41-51/53

Comentariu privind componentele

Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nu conține deloc sau mai puțin de 0,1% din substanțele menționate.
Conținutul exact al frazelor R / H se poate găsi la SECȚIUNEA 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale	Schimbați hainele stropite.
După inhalare	Asigurați aer curat. În caz de complicații necesită tratament medical.
După contactul cu pielea	În cazul contactului cu pielea: spălați cu multă apă și săpun. În cazul în care iritația persistă, consultați medicul.
După contactul cu ochii	În cazul contactului cu ochii: imediat clătiți bine cu multă apă și consultați medicul.
După înghițire	Chemați imediat un medic. Nu cauzați vărsături. Clătiți gura și beți apă din abundență.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Durere de cap

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.
Inhalarea poate provoca vătămarea căilor respiratorii sau a plămânilor.

SECȚIUNEA 5: Măsuri antiincendiu

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Extinctorul potrivit	Spumă, pulbere extinctoare, jet de pulverizare cu apă, dioxid de carbon.
Substanțe neadecvate de stingere a incendiilor	Jet continuu de apă.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Pericol de formare a produselor de piroliză.
Monoxid de carbon (CO).
Oxizi de sulf (SOx).
Oxizi de azot (NOx).

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.
Purtați un aparat de protecție respiratorie independent de aerul ambiant.
Reziduurile de incendiu și apa contaminată de stingere a incendiului trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 13.02.2013, Data de actualizare 07.02.2013

Versiunea 03. Înlocuiește versiunea: 02

Pagina 3 / 7

SECȚIUNEA 6: Măsuri în cazul eliberării accidentale

6.1 Măsuri personale de siguranță, echipamente de protecție și proceduri în caz de urgență

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului vărsat/scurș.
Formează straturi alunecoase împreună cu apa.

6.2 Măsuri de protecție a mediului

Împiedicați extinderea suprafeței (de ex. prin îndiguire sau prin bariere de ulei).
Nu lăsați să ajungă în sistemul de canalizare/ apa de suprafață/ apa freatică.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Strângeți folosind materiale adecvate de reținere a lichidelor (de ex. lianți universali).
Eliminați materialul colectat conform prevederilor de reciclare valabile.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi SECȚIUNEA 8 & 13

SECȚIUNEA 7: Modul de manipulare și de păstrare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Evitați formarea de aerosoli.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați numai în recipientul original.
Împiedicați pătrunderea în sol.
Nu depozitați împreună cu oxidanți.
Recipientul se ține ermetic închis.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Vezi "Utilizarea produsului", SECȚIUNEA 1.2

SECȚIUNEA 8: Controlul expunerii și protecția individuală

8.1 Parametri de control

Valori limită la locul de muncă (RO)

nu este relevant

8.2 Controale ale expunerii

Indicații suplimentare privind
instalațiile tehnice

Asigurați o bună aerisire și ventilare a locului de muncă.

Protecția ochilor

Ochelari de protecție.

Protecția mâinilor

Datele indicate sunt doar recomandări. Adresați-vă furnizorului de mănuși pentru relații suplimentare.
cauciuc nitrilic, >480 min (EN 374).

Ocrotirea corpului

Îmbrăcăminte ușoară, de protecție.

Alte măsuri de protecție

Evitați intrarea ochilor și a pielii în contact cu produsul.
Echipamentul personal de protecție trebuie ales în funcție de concentrația și de cantitatea de substanță periculoasă întâlnită la postul de lucru. Rezistența echipamentului la diversele chimicale trebuie lămurită cu furnizorii.

Spălați-vă pe mâini înainte de pauze și după lucru.
Nu purtați în buzunarele pantalonilor cărpe înmuiate în produs.
Folosiți o alifie pentru a vă proteja pielea.

Mască de protecție

Purtați mijloace de protecție respiratorie în cazul formării de aerosoli sau de ceață.
Folosiți pentru o scurtă durată aparatul de filtrare, filtrul de combinare A-P1.

Pericole termice

Nu există informații disponibile.

Asigurarea și limitarea expunerii de
mediul înconjurător

Vezi SECȚIUNEA 6 & 7.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 13.02.2013, Data de actualizare 07.02.2013

Versiunea 03. Înlocuiește versiunea: 02

Pagina 4 / 7

SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Formă	lichid
Culoare	maro
Miros	caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului	neprecizat
Valoare pH	nu este aplicabil
Valoare pH [1%]	nu este aplicabil
Punct de fierbere [°C]	neprecizat
Punct de inflamare [°C]	> 200 (ISO 2592)
Inflamabilitate [°C]	neprecizat
Limita de explozie inferioară	neprecizat
Limita de explozie superioară	neprecizat
Favorizează producerea incendiilor.	nu
Presiunea vaporilor/Presiunea gazului [kPa]	< 0,01 (20°C)
Densitate [g/ml]	~0,885 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Densitatea pulberii [kg/m³]	nu este aplicabil
Grad de solubilitate în apă	nemiscibil
Coefficient de repartiție [n-octanol/apă]	neprecizat
Vâscozitate	~ 17,5 - 21,5 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1)
Densitatea relativă a aburului [valoarea de referință: cea a aerului]	neprecizat
Viteza de evaporare	neprecizat
Punctul de topire [°C]	~-21 (ISO 3016)
Autoaprindere [°C]	neprecizat
Punctul de descompunere [°C]	neprecizat

9.2 Alte informații

fără

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Nu sunt cunoscute în cazul utilizării conforme.

10.2 Stabilitate chimică

Produs stabil în condiții normale de mediu (temperatura camerei).

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții cu oxidanți puternici.

10.4 Condiții de evitat

Vezi SECȚIUNEA 7.2.

10.5 Materiale incompatibile

neprecizat

10.6 Produși de descompunere periculoși

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 13.02.2013, Data de actualizare 07.02.2013

Versiunea 03. Înlocuiește versiunea: 02

Pagina 5 / 7

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Lezarea gravă/iritarea ochilor	neprecizat
Corodarea/iritarea pielii	neprecizat
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii	neprecizat
Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere	neprecizat
Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată	neprecizat
Mutagenitate	neprecizat
Toxicitate la reproducere	neprecizat
Cancerogenitate	neprecizat
Observații generale	Contactul des și prelungit cu pielea poate cauza iritații ale pielii. Fără clasificare conform procedurii de calcul a Directivei preparării. Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Conținutul [%]	Component
0,1 - <2,5	Zincalchiliditiofosfat, CAS: 68649-42-3
	LC50, (96h), Pimephales promelas: 1 - 5 mg/L.
	EC50, (48h), Daphnia magna: 1 - 1,5 mg/L.

12.2 Persistență și degradabilitate

Atitudinea, comportarea în compartimente de mediu înconjurător	neprecizat
Atitudinea, comportarea în stația de purificare / sedimentare	neprecizat
Descompunerea biologică	neprecizat

12.3 Potențial de bioacumulare

Nu există informații disponibile.

12.4 Mobilitate în sol

Nu există informații disponibile.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

12.6 Alte efecte adverse

Fără clasificare conform procedurii de calcul a Directivei preparării.
Datele ecologice ale întregului produs nu sunt disponibile.
Nu lăsați produsul să ajungă necontrolat în mediul înconjurător și în sistemul de canalizare.
Datele privind toxicitatea substanțelor au fost furnizate de către producătorii de materii prime.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 13.02.2013, Data de actualizare 07.02.2013

Versiunea 03. Înlocuiește versiunea: 02

Pagina 6 / 7

SECȚIUNEA 13: Indicații asupra eliminării resturilor

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, precum și în conformitate cu prevederile naționale și regionale în acest sens. Pentru acest produs nu se poate stabili un cod al deșeurilor conform catalogului european al deșeurilor (lista deșeurilor), deoarece atribuirea se face în funcție de scopul de utilizare. Codul deșeurilor trebuie stabilit în cadrul UE împreună cu firma de reciclări.

Produsul

Modul de evacuare a acestor deșeuri se va hotărî eventual de comun acord cu autoritățile. Deșeurile vor fi duse la o stație de incinerare, respectându-se normele locale în vigoare. Directiva Comunității Europene nr. 2002/95/CE (RoHS) privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice este respectată.

Nr. AVV (recomandat)

130205*

Ambalaje necurățate

Ambalaje necontaminate pot fi reciclate.
Ambalajele care nu pot fi curățate trebuie eliminate în același mod ca și substanța.

Nr. AVV (recomandat)

150110*

SECȚIUNEA 14: Informații privind transportul

14.1 Numărul ONU

conform denumirii ONU de expediere vezi SECȚIUNEA 14.2

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

transport rutier conform ADR/RID NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

navigație internă (ADN) NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

Transport maritim conform IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport aerian conform IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

conform denumirii ONU de expediere vezi SECȚIUNEA 14.2

14.4 Grupă de ambalare

conform denumirii ONU de expediere vezi SECȚIUNEA 14.2

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

conform denumirii ONU de expediere vezi SECȚIUNEA 14.2

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indicații corespunzătoare la SECȚIUNEA 6 - 8.

14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 15: Norme

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

CEE-PRESCRIPTII

1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE); 453/2010/CE

NORME DE TRANSPORT

ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2013)

NORME NAȚIONALE (RO):

Neprecizat.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Produs la: 13.02.2013, Data de actualizare 07.02.2013

Versiunea 03. Înlocuiește versiunea: 02

Pagina 7 / 7

15.2 Evaluarea securității chimice

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 16: Alte informații

16.1 Frazele R pentru SECȚIUNEA 3

R 53: Poate provoca efecte adverse, pe termen lung, asupra mediului acvatic.

R 41: Risc de leziuni oculare grave.

R 51/53: Toxic pentru organismele acvatice, și poate provoca efecte nefaste, pe termen lung asupra mediului acvatic.

16.2 Frazde de pericol (SECȚIUNEA 3)

H413 Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.

H318 Provoacă leziuni oculare grave.

H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

16.3 abrevieri și acronime:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

LC50 = Lethal concentration, 50%

LD50 = Median lethal dose

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.4 Alte informații

Limite de utilizare

nu

VOC (1999/13/CE)

0%

Poziții schimbate

SECȚIUNEA 12 adăugate: Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

SECȚIUNEA 10 adăugate: Nu sunt cunoscute în cazul utilizării conforme.

SECȚIUNEA 4 adăugate: În cazul contactului cu pielea: spălați cu multă apă și săpun.

SECȚIUNEA 3 șterse: Substanțele periculoase conținute nu sunt liber disponibile în cadrul unei utilizări previzibile.

SECȚIUNEA 2 adăugate: Nu conține substanțe PBT respectiv vPvB.